|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** |  |

Женева, 6 августа 2021 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 11/5 БСЭ**  SG5/RU | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 5‑й Исследовательской комиссии  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
| Тел.: Факс: Эл. почта: Веб-страница: | +41 22 730 5356 +41 22 730 5853 [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int) <http://itu.int/go/tsg05> |
| **Предмет:** | **Виртуальное собрание 5‑й Исследовательской комиссии МСЭ-Т,  30 ноября — 10 декабря 2021 года** | |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в следующем собрании 5-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т (Окружающая среда, изменение климата и циркуляционная экономика), которое планируется провести как полностью виртуальное собрание с 30 ноября по 10 декабря 2021 года включительно.

Просим принять к сведению, что стипендии не предоставляются, все собрание в полном объеме проводится только на английском языке и устный перевод не обеспечивается.

Открытие собрания состоится в первый день его работы в 11 час. 30 мин. по женевскому времени с использованием [инструмента дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/).

**Основные предельные сроки**:

|  |  |
| --- | --- |
| 30 сентября 2021 г. | − [Представление Членами МСЭ-Т](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) вкладов, для которых запрашивается письменный перевод |
| 30 октября 2021 г. | − Регистрация (через онлайновую форму регистрации на домашней странице Исследовательской комиссии [www.itu.int/go/tsg05](http://www.itu.int/go/tsg05)) |
| 17 ноября 2021 г. | − [Представление вкладов Членами МСЭ-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) (с использованием опции "Непосредственное размещение документов") |

Практическая информация о собрании содержится в **Приложении** **A**. Проект **повестки дня** собрания, подготовленный исполняющей обязанности Председателя г-жой Шугуан ЦИ (Китай), приведен в **Приложении** **B**.

Также сообщаем, что сессия для новых участников состоится в виртуальном формате 27 сентября 2021 года с 11 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. по женевскому времени совместно с сессией для новых участников 20-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т. Дополнительная информация будет размещена на домашней странице исследовательской комиссии.

Желаю Вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,  Чхе Суб Ли Директор Бюро  стандартизации электросвязи | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg5 ИК5 МСЭ-Т |
| Последняя информация  о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация о собрании

Методы и средства работы

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Вклады Членов следует представлять, используя опцию ["Непосредственное размещение документов](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)"; проекты временных документов следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ‑Т, имеющими [учетную запись пользователя МСЭ](http://www.itu.int/TIES/) с доступом в TIES.

**РАБОЧИЙ ЯЗЫК**: Собрание в полном объеме проводится только на английском языке.

**ИНТЕРАКТИВНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УЧАСТИЕ**: Для обеспечения дистанционного участия во всех сессиях, включая сессии, на которых принимаются решения, такие как пленарные заседания рабочих групп и исследовательской комиссии, будет использоваться инструмент [MyMeetings](https://remote.itu.int/). Делегаты должны зарегистрироваться на собрании и, беря слово, должны называть себя и организацию, к которой они относятся. Дистанционное участие обеспечивается по принципу "максимальных усилий". Участникам следует принять к сведению, что собрание не будет задерживаться или прерываться из-за невозможности какого-либо дистанционного участника подключиться, прослушивать или выступать, по усмотрению председателя. В случае если качество речевого сигнала дистанционного участника признается неудовлетворительным, председатель может прервать дистанционного участника и воздерживаться от предоставления этому участнику слова до устранения проблемы. Функция чата собрания является его неотъемлемой частью, и ее использование приветствуется для содействия эффективному управлению использованием времени в ходе сессий.

**Регистрация, новые делегаты, стипендии и визовая поддержка**

**РЕГИСТРАЦИЯ**: Регистрация является обязательной и осуществляется в онлайновой форме на домашней странице Исследовательской комиссии **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Как указано в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), в системе регистрации МСЭ-Т требуется утверждение заявок на регистрацию координатором; порядок настройки автоматического утверждения этих заявок описан в [Циркуляре 118 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118). Некоторые опции в регистрационной форме применяются только для Государств-Членов. Членам МСЭ предлагается, по мере возможности, включать в свои делегации женщин.

Регистрация является обязательной и осуществляется через онлайновую форму регистрации на [домашней странице Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/default.aspx). В отсутствие регистрации делегаты не смогут получить доступ к [инструменту дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/).

**НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: Для виртуальных собраний, поскольку они не связаны с поездками, стипендии не предоставляются и визовая поддержка неприменима. Ознакомительные сессии для новых делегатов будут проводиться по усмотрению председателя Исследовательской комиссии.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Draft agenda

NOTE ‒ Updates to the agenda can be found in [[TD1923/SG5](https://www.itu.int/md/T17-SG05-211130-TD-GEN-1923/en)].

| No | Draft Agenda | | | | Documents |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | Opening of the meeting | | | |  |
| 2 | Remote participation tool | | | | <https://www.itu.int/myworkspace/#/my-workspace/remote_participation> |
| 3 | Adoption of the agenda | | | |  |
| 4 | Draft timetable | | | |  |
| 5 | Approval of the report of the last ITU-T SG5 meeting, (Geneva, 11-20 May 2021) | | | | [Report 10](https://www.itu.int/md/T17-SG05-R-0010/en) |
| 6 | Call for any IPR declarations as per ITU-T policy | | | | Does anyone have knowledge of intellectual property rights issues, including patents, copyright for software or text, marks, the use of which may be required to implement or publish the Recommendation being considered? |
| 7 | List of Contributions | | | |  |
| 7.1 | | Contributions addressed to QAll/5 | | |  |
| 8 | List of stale work items | | | |  |
| 9 | Highlights of the virtual consultation of Councillors (8-18 June 2021) | | | |  |
| 10 | Highlights of TSAG 25-29 October 2021 relevant to SG5 | | | |  |
| 11 | WTSA-20 preparations | | | |  |
| 12 | ITU-T Study Group 5 Incoming Liaison Statements Report | | | |  |
| 13 | Nomination of Rapporteur, Associate Rapporteurs and Liaison Officers | | | |  |
| 14 | ITU-T SG5 Regional Groups | | | |  |
| 14.1 | | | ITU-T SG5RG-ARB | |  |
| 14.2 | | | ITU-T SG5RG-LATAM | |  |
| 14.3 | | | ITU-T SG5RG-AFR | |  |
| 14.4 | | | ITU-T SG5RG-AP | |  |
| 15 | Action plans for implementation of WTSA-16 Resolutions 72 and 73 (Rev. Hammamet, 2016) and Resolution 79 (Dubai, 2012) (human exposure to EMF, environment and climate change, and e-waste) | | | |  |
| 16 | Focus Group on Environmental Efficiency for Artificial Intelligence and other Emerging Technologies (FG-AI4EE) | | | |  |
| 17 | Collaboration matters and information sharing | | | |  |
| 18 | Promotion activities and bridging the standardization gap | | | |  |
| 18.1 | | | Workshops, Training and Forums of interest to SG5 | |  |
| 19 | Information documents | | | |  |
| 20 | Opening of Working Party 1 and Working Party 2 Meetings | | | |  |
| 21 | Report of Q8/5 | | | |  |
| 22 | Reports of the meetings of Working Parties | | | |  |
| 22.1 | | | **Working Party 1/5** | |  |
| a) | | | | Approval of new work items |  |
| b) | | | | Approval of work programme |  |
| c) | | | | Approval of Question reports |  |
| 22.2 | | | **Working Party 2/5** | |  |
| a) | | | | Approval of new work items |  |
| b) | | | | Approval of work programme |  |
| c) | | | | Approval of Question reports |  |
| 23 | Consent/determination/approval/deletion of Recommendations | | | |  |
| 24 | Agreement of informative texts | | | |  |
| 25 | Approval of Outgoing liaison statements/communications | | | |  |
| 26 | Future activities | | | |  |
| a) | | | | Planned meetings in 2022 |  |
| b) | | | | Planned e-meetings in 2022 |  |
| 27 | Other business | | | |  |
| 28 | Closure of the meeting | | | |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_